

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Гуманитарный институт
Кафедра истории России, мировых и региональных цивилизаций

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
_____ Д. Н. Гергилев
подпись
« ____ » _____ 2024 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

46.03.01 – История

**Россия и образ русских в английской художественной литературе
XVII – XIX вв.**

Руководитель _____ доцент, канд. ист. наук Л. А. Кутилова
подпись, дата

Выпускник _____ Н. А. Оленников
подпись, дата

Красноярск 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
1 Россия и образ русских в английской художественной литературе XVII – XVIII вв.....	18
2 Россия и образ русских в английской художественной литературе XIX в.....	38
Заключение.....	54
Список использованных источников.....	57

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы исследования. Исторические процессы всегда находят свое отражение в жизни общества: в поведении людей, в быту, в моде. История состоит не только из фактов и цифр статистики, она наполнена человеческими судьбами, с их эмоциями, чувствами и переживаниями. В 1960-е гг. в европейской исторической науке актуализировался антропологический подход – возникла история повседневности, а также другие исторические дисциплины, которые поставили в центр исследования судьбу обычного человека. Во второй половине XX в., когда история совершила свой очередной поворот и в рамках социокультурного подхода была поставлена задача раскрыть культурный механизм социального взаимодействия, произошла трансформация познавательных возможностей самой исторической науки. С появлением микроистории, гендерной истории, глобальной, социальной, региональной и локальной истории выделился ряд новых источников. Новые направления в науке призваны ответить на ключевые вопросы: чем обуславливался, ограничивался, направлялся выбор решений индивида, каковы были его внутренние мотивы и обоснования, насколько сильны и устойчивы были внешние факторы и внутренние импульсы. В этой связи художественная литература становится важным историческим источником для изучения фона исторической эпохи, её «вкуса и цвета», по меткому выражению Л. Н. Толстого, культуры повседневности, эмоций обычного человека, его запросов и нужд.

Степень изученности темы. Мнение о том, что художественная литература предназначена только для развлечения – это, безусловно, миф: возможно, кто-то читает, чтобы отвлечься от повседневных забот и погрузиться в совершенно иную реальность, но такая литература является продуктом издательского дела и только частично соотносится с художественной литературой в классическом ее понимании.

Относительно данной темы существует несколько вопросов, касающихся

методологии и методов исследования. Некоторые исследователи утверждают, что данный вид исторического источника может быть использован только как вспомогательный, а другие, наоборот, говорят о том, что произведение – это сам по себе целостный источник. Споры подобного характера не прекращаются до сих пор.

Одной из важнейших задач данного исследования является рассмотрение художественной литературы как исторического источника и его использование в различных исследованиях. Чтобы понимать данную проблематику, необходимо обозначить ряд дисциплин, в которых может быть использован данный вид источника. Такими дисциплинами являются: история повседневности, устная история, гендерная история, публичная история и психоистория. Все эти направления являются междисциплинарными, в виду чего к их изучению необходимо привлекать различные методы и различные источники. С момента антропологического поворота во главу всего встал человек. Отталкиваясь от данного факта, исследования были переориентированы на рассмотрение исторического процесса, происходящего не снаружи, но внутри. События перестали быть обезличенными.

Одним из первых подходов к исследованию литературы в качестве исторического источника можно назвать экзегетику – раздел фундаментальной (или систематической) теологии, занимающийся истолкованиями текстов откровения¹. Основная цель экзегетики – это постижение божественного замысла через понимание священных писаний, их скрытой сути и подсказок, которые оставил автор как бы между строк. Первым толкователем и собирателем основных моментов изучения христианской духовной литературы является Аврелий Августин. Он написал «Христианская наука, или Основания священной герменевтики и искусства церковного красноречия»² Одними из самых видных экзегетов более современного периода можно назвать Викторина Петавского, который написал «Толкование на Откровение».

¹ Новейший философский словарь / сост. А. А. Грицанов. Минск, 1998. С. 832.

² Аврелий А. Христианская наука, или Основания священной герменевтики и церковного красноречия. СПб., 2006. 508 с.

Со временем и со становлением светского образования экзегетика дает начало еще одной до сих пор спорной дисциплине – герменевтике. Герменевтика – направление в философии и гуманитарных науках, в котором понимание рассматривается как условие (осмысления) социального бытия. В узком смысле – совокупность правил и техник истолкования текста в ряде областей знания – филологии, юриспруденции, богословии и др.³ Герменевтика относится не только к литературе, но и к философии, стоит упомянуть ученых, которые внесли свой вклад в развитие этой дисциплины. Это немецкие ученые Ханс-Георг Гадамер⁴ и Вильгельм Дильтей⁵, французский исследователь Поль Рикёр⁶ и русский ученый Густав Густавович Шпет⁷. Из современных исследователей можно отметить И. Н. Данилевского и его труд «Повесть временных лет: герменевтические основы источниковедения летописных текстов»⁸.

Таким образом, мы можем видеть, что исследования художественной литературы, да и в целом литературы имеют широкую подоплёку. Понимание художественного текста – это сложная, междисциплинарная задача, которую необходимо рассматривать в совокупности данных. Особое место здесь занимает непосредственно личность автора. Он, в первую очередь, личность с сформировавшимися взглядами на жизнь и мироустройство. И его одной из основных задач при создании художественного произведения является отражение своих внутренних переживаний, рефлексия событий. Здесь не обойтись без истории аффекта.

Вопрос исследования художественной литературы всегда остро стоял в исторической науке. Начиная с самого зарождения методологии как дисциплины в XIX в. ученые старались понять, можно ли использовать литературное произведение в качестве исторического источника, и если это

³ Новейший философский словарь / сост. А. А. Грицанов. Минск, 1998. С. 160.

⁴ Гадамер Г. Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики. М., 1988. 704 с.

⁵ Дильтей В. Собрание сочинений в 6 томах. Герменевтика и теория литературы. М., 2001. Т. 4. 538 с.

⁶ Рикёр П. Герменевтика. Этика. Политика. М., 1995. 160 с.

⁷ Шпет Г. Г. Мысль и Слово. Избранные труды. М., 2005. 688 с.

⁸ Данилевский И. Н. Повесть временных лет: герменевтические основы источниковедения летописных текстов. М., 2004. 370 с.

возможно, то стоит ли разрабатывать определенные методы и приемы для таких исследований.

«В наше время искусство и литература больше, чем когда-либо прежде, сделались выражением общественных вопросов...»⁹ – такими словами В. Г. Белинский в 1847 г. обозначил своё отношение к художественному источнику. К. Н. Бестужев-Рюмин писал: «Литературные произведения, относящиеся к области изящной литературы – роман, драма, стихотворение... вполне заслуживают внимания историка»¹⁰. Свою позицию относительно этого вопроса обозначил С. Ф. Платонов. В 1888 г. он издал свое сочинение «Древнерусские сказания и повести о Смутном времени XVII в. как исторический источник», обозначив тем самым возможность использования художественной литературы как исторического источника. Данный вопрос поднимал В. О. Ключевский. В своей работе «Курс русской истории»¹¹ он использовал именно художественную литературу. Его «типическое исключение в русской жизни», отраженное в образе Евгения Онегина, было продиктовано тогдашним положением вещей и нравов, а роман «Недоросль» Д. Фонвизина он считал памятником русскому дворянству XVIII в. Так же стоит отметить, что само понятие «исторический факт» В. О. Ключевский трактовал так: «не только события, но также идеи, взгляды, чувства, впечатления людей известного времени – те же факты и очень важные, точно так же требующие критического изучения».

Из историков прошлого можно отметить В. И. Семевского, который в работе «Крепостное право и крестьянская реформа в произведениях М. Е. Салтыкова-Щедрина»¹² также использовал художественную литературу в качестве исторического источника. М. Е. Салтыков-Щедрин рассматривал бушующие события в России сквозь призму сатиры. Акцентируя свое внимание на образности, он писал, по сути, сказки, обличающие ту власть. Народные волнения, непринятие многими Крестьянской реформы 1864 г., – всё это нашло

⁹ Белинский В. Г. Собрание сочинений в трех томах. Статьи и рецензии 1843–1848. М., 1948. Т. 3. 313 с.

¹⁰ Бестужев-Рюмин К. Н. Русская история. СПб., 1872. 742 с.

¹¹ Ключевский В. О. Русская история. Лекции проф. Ключевского. М., 1905. 297 с.

¹² Семевский В. И. Крепостное право и крестьянская реформа в произведениях. Ростов-н/Д, 1905. 74 с.

свое отражение в произведениях М. Е. Салтыкова-Щедрина. В. И. Семевский, разглядев в художественном тексте практически неприкрытую иронию, стал изучать произведения писателя как исторический источник.

После революции историки-марксисты в Институте Красной Профессуры разработали новую методологию истории, которая сильно повлияла на направление исторической науки. Новая государственная идеология имела значительное влияние на исследования историков, делая их работы политически окрашенными. Научные исследования велись в рамках классовой теории, с фокусом на противоборстве между угнетаемыми пролетариями и гнетущими империалистами. Эта ситуация доминировала в исторической науке до 1990-х годов, когда Перестройка поставила под вопрос историческую парадигму. Однако и в советское время продолжалась традиция использования художественной литературы в качестве исторического источника.

М. В. Нечкина в работе «А. С. Грибоедов и декабристы»¹³ раскрывает взаимовлияние художественной литературы и исторических документов. Анализируя «Горе от ума», исследователь акцентирует внимание на вопросах морали и становления декабристского движения и их основных идей. Она пишет: «Грибоедов острым взором художника выхватил из жизни одно из крупнейших развивающихся явлений... и отразил его в сюжетной ситуации пьесы и в образах отдельных героев»¹⁴.

Д. С. Лихачев отмечал, что «все действующие лица русских литературных произведений XI – начала XVII вв. – исторические или претендующие на историчность»¹⁵.

Историк В. И. Стрельский в 1960-е гг. обратил внимание на тот факт, что период империализма слабо исследован, что заставило привлечь литературные источники для расширения горизонтов исследования. Он отметил не только многообразие, но и некую самобытность этих источников: «Художественные произведения являются не столько источниками сведений об изображенных в

¹³ Нечкина М. Грибоедов и декабристы. М., 1946. С. 77–146.

¹⁴ Там же. С. 77.

¹⁵ Лихачев Д. С. Человек в литературе Древней Руси. М., 1970. С. 108.

них фактах и событиях, сколько источником, объективно отражающим общественное мнение, господствующие идеи эпохи»¹⁶.

Современное переосмысление художественных произведений как исторических источников идет и по сей день. Сейчас все больше и больше исследователей обращаются к подобного рода источникам и используют междисциплинарную методологию в истории повседневности. Н. Л. Пушкарева в своих работах обозначает собственную, авторскую методологию¹⁷. Она предлагает анализировать художественные произведения не только в контексте сюжета и стиля, но и через призму мотивации автора. Пушкарева утверждает, что скрытые мотивы и интригующие детали текста могут раскрывать глубокие смыслы и помогать понять видение автора. Ее методология напоминает подход в искусствоведении, где взаимодействие между произведением и зрителем приводит к новым, индивидуальным интерпретациям.

Современная исследовательница А. И. Ильясова¹⁸ тоже занимается анализом и интерпретацией исторических и художественных материалов, вкладывая в свои работы современные гендерные и культурные аспекты.

Изучение истории повседневности – это современный камень преткновения в новой исторической науке. Данный аспект науки представляет собой огромное поле непаханой целины. Большое количество исторических сюжетов на данный момент не исследовано. Кроме того, уже в контексте истории повседневности возникают новые направления научного познания, такие как история эмоций, история ментальностей и другое. И. Рау в своей статье «О чувствах и эмоциях как предмете истории, философии истории и культурологии: очерк комплексной проблемы» говорит: «Историки, говоря об изменчивости чувств, опираются на источники, в которых авторы различных

¹⁶ Стрельский В. И. Источниковедение истории СССР. Период империализма. Конец XIX вв. – 1917 гг.: учебное пособие. М., 1969. С. 179.

¹⁷ Пушкарева Н. Л. Предмет и методы изучения истории повседневности // Этнографическое обозрение. 2004. №5. С. 3–19.

¹⁸ Ильясова А. В. «История повседневности» в современной историографии // Будущее нашего прошлого: материалы Всероссийской научной конференции, Москва, 15–16 июня 2011. М., 2011. С. 159–168.

времен описывают, толкуют и оценивают свои или чужие чувства»¹⁹.

Интерес конкретно к русской теме впервые ярко проявился в английской художественной литературе после того, как в 1553 г., пытаясь отыскать северо-восточный морской путь в Китай, англичане открыли путь в Россию. Экспедиция, отправленная Обществом купцов-предпринимателей²⁰ под командованием Ричарда Ченслера, высадилась в устье Северной Двины у Николо-Корельского монастыря. Ченслер посетил Москву, где был принят Иваном Грозным, и в 1554 г. благополучно вернулся в Лондон. Он оставил описание своего путешествия²¹, которое на долгое время определило представления англичан о России и русских как о стране с суровым климатом и выносливых варварах, нечувствительных к холоду.

В 1698 г. царь «северных варваров» неожиданно сам явился с визитом в Англию перенимать передовой опыт. Это событие вызвало немалое потрясение у англичан, которое отразилось и в литературе XVIII в. Английские авторы возлагали на Петра I большие надежды по пробуждению России от зимней спячки.

В XIX в. к традиционному торговому сотрудничеству России и Англии добавилось политическое соперничество на международной арене. В середине века оно вылилось в открытое военное столкновение во время Крымской войны. Вторая половина XIX в. прошла для двусторонних отношений под знаком «Большой игры» на Ближнем Востоке. Все эти события также нашли свое отражение в английской литературе.

Образу России в английской художественной литературе посвятили свои труды такие видные отечественные ученые-литературоведы, как М. П. Алексеев²² и Н. П. Михальская²³. В книге Н. П. Михальской особое место

¹⁹ Рау И. О чувствах и эмоциях как предмете истории, философии истории и культурологии: очерк комплексной проблемы // Современная научная мысль. 2015. № 4. С. 109–118.

²⁰ Полное наименование: Общество купцов-предпринимателей для открытия стран, земель, островов, государств и владений, неведомых и даже доселе морским путем не посещаемых. Основано в Лондоне в 1551 г. Себастьяном Каботом, Ричардом Ченслером и сэром Хью Уиллоби, в 1555 г. переименовано в Московскую компанию, до 1698 г. обладало монополией в торговле с Россией.

²¹ Английские путешественники в Московском государстве в XVI веке / Отв. ред. Н. Л. Рубинштейн. М., 1937. С. 48–67.

²² Алексеев М. П. Русско-английские литературные связи (XVIII век – первая половина XIX века). М., 1982.

уделено шекспировской эпохе: «Мотивы холода, снега, бескрайних просторов, слова о свирепых русских медведях («Макбет», «Генрих IV» Шекспира), о длинной русской ночи («Мера за меру» Шекспира, возникающий в воображении ассоциативный ряд – грустная сказка, зимняя сказка, дочь русского царя, которой она будет рассказана («Зимняя сказка»); упоминание рабов и Нижней Волги и везущих сани молочно-белых оленей в «Тамерлане Великом» Марло, другие русские реминисценции, которых к концу XVI в. становится все больше, – все это говорит о развитии русской темы и формировании образа России – страны могущественной и богатой, населенной людьми сильными и выносливыми, людьми, чья жизнь проста и сурова, исполнена противоречий, поражает присущими ей контрастами». По мнению Н. П. Михальской, именно в английской литературе XVI в. сложилась модель образа России, которая и в дальнейшем при некоторых ее модификациях будет возникать в произведениях последующих эпох. Литературные памятники XVI в. остались для англичан надолго основными источниками представлений о России и русских²⁴.

Идею Н. П. Михальской об устойчивости стереотипов развивает В. М. Соколов в статье «К вопросу об устойчивости как важной характеристике этнических стереотипов (на материале произведений английской литературы XII-XVII вв. и текстов британских СМИ 1990-х гг.)».²⁵

Н. А. Соловьева в своей статье «Петр I в английской литературе XVIII в.»²⁶, заявляет, что перелом в оценке России англичанами произошел уже в петровскую эпоху: от полумифической варварской страны к мощному политическому и военному союзнику. Соловьева видит изображение петровских реформ в поэме Джеймса Томсона «Зима» победой европейского культурного начала над безмолвием скованной льдами русской старины.

859 с.

²³ Михальская Н. П. Образ России в английской художественной литературе IX–XIX веков. М., 1995. 152 с.

²⁴ Михальская Н. П. Образ России в английской художественной литературе IX–XIX веков. М., 1995. С. 29.

²⁵ Соколов В. М. К вопросу об устойчивости как важной характеристике этнических стереотипов (на материале произведений английской литературы XII–XVII вв. и текстов британских СМИ 1990-х гг.) // Альманах современной науки и образования. 2009. № 7 (26). С. 131.

²⁶ Соловьева Н. А. Петр I в английской литературе XVIII в. // Государственный историко-культурный заповедник «Московский Кремль». 2001. № 13. С. 56–63.

Об ином прочтении образа в английской литературе рассуждает Е. П. Зыкова в статье «Русская природа и русская цивилизация в изображении английских авторов XVIII в.»²⁷. По мнению Е. П. Зыковой, у Джеймса Томсона Петр I лишь немного пробудил Россию ото сна, а Дефо еще и усугубил мнение о России, как о стране вечного снега, «восточной», нехристианской и неевропейской.

Таким образом, тема репрезентации истории через художественную литературу, чаще звучит в литературоведческих работах, в то время как в исторических исследованиях она освещается гораздо реже. Это обстоятельство позволяет сформулировать цель представленной работы.

Цель работы – исследовать образ России и русских в английской литературе XVII – XIX вв.

Исходя из поставленной цели, можно выделить следующие конкретные научные задачи:

1. Выявить и проанализировать литературные источники, в которых речь идёт о России и русских.
2. Изучить, какими предстают Россия и русские в представлении английских авторов.
3. Установить наличие стереотипов в представлении о России и русских у английских авторов XVII-XIX вв.
4. Проследить устойчивость и/или трансформацию выявленных стереотипов в английской литературе на протяжении XVII-XIX вв.

Объектом исследования стал образ российского государства и его населения через призму произведений английской литературы XVII-XIX вв.

Предметом исследования в данной работе стали произведения английской литературы XVII-XIX вв.

Хронологические рамки исследования: XVII-XIX вв. Данные рамки охватывают время написания и публикации произведений Джона Мильтона,

²⁷ Зыкова Е.П. Русская природа и русская цивилизация в изображении английских авторов XVIII в. // Россия и русские в художественном творчестве зарубежных писателей XVII – начала XX веков: материалы «круглого стола» в ИМЛИ им. А.М. Горького РАН (5 декабря 2006 года) // Новые российские гуманитарные исследования. 2007. № 2. С. 8.

Даниэля Дэфо, Джеймса Томсона, Джорджа Гордона Байрона и Альфреда Теннисона.

Территориальные рамки исследования: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Методология исследования базируется на различных методах и подходах. основополагающими являются методы историзма и объективности, а также ретроспективный и историко-системный методы.

В XX веке антропологический поворот привел к возрастанию интереса к источникам личного происхождения. Историки стали уделять большее внимание роли обычных людей в истории, перемещая акцент с описания действий героев на микроисторию и повседневные проблемы обычных людей. Такие источники позволяют получить разностороннее представление об истории, показывая восприятие событий разными людьми. «Тотальная история», основанная на подходах школы «Анналов», призвала исследовать все исторические источники. Художественная литература приобретает в этом ключе особую значимость, поскольку авторы являются свидетелями и участниками описываемых ими событий. Она дополняет сухой нарратив, характерный для официальных документов и традиционных источников, эмоциональной окраской, переживаниями и чувствами, придавая историческому нарративу «вкус и цвет» эпохи.

Методология данного исследования строится также на междисциплинарных принципах, с привлечением знаний из различных областей гуманитарных наук, таких как филология, социология, литературоведение и другие. Также привлекаются знания из области психологии для наиболее полного формирования картины исторических событий. Анализируя рассматриваемые события, необходимо применить декомпозицию, пользуясь историко-системным методом, чтобы выделить необходимые части исследования – рассмотреть историю фрагментарно, чтобы из интересующих аспектов составить наиболее полную картину.

Ввиду того, что исследование выполнено в ключе истории

повседневности, были также использованы приемы из данного направления истории.

В целом, одной из важнейших задач данной работы является ответ на вопрос: «Каковы возможности использования художественной литературы как исторического источника?». В этом ключе и формируется основа всего нарратива исследования. Также немаловажной частью является отражение исторических событий сквозь призму видения автора. В данном контексте необходимо применять методологические подходы, соотносящиеся скорее с социологией и психологией, поскольку крайне важно понимать, где заканчивается чувственный опыт писателя и начинается констатация факта.

Ввиду междисциплинарности исследования стоит также отметить, что в работе использовались основные положения культурологии и литературоведения, поскольку объектом исследования является непосредственно художественная литература.

Источниковая база исследования. Предметом изучения в данной работе стали произведения английской литературы XVII-XIX вв., которые были выявлены автором в ходе исследования. Они составляют основу корпуса источников. Некоторые из проанализированных произведений не переведены на русский язык, поэтому подстрочный перевод поэмы Джеймса Томсона «Времена года» выполнен автором самостоятельно.

Поэма Джона Мильтона «Потерянный рай»²⁸, написанная белым стихом, развивает сюжет книги Бытия об изгнании первого человека Адама из рая. Впервые она была издана в 1667 г. в 10 книгах, а в издании 1674 г. автор добавил еще две. В 1670 г. вышло продолжение поэмы – «Возвращенный рай». Поэма была впервые переведена на русский язык префектом московской Славяно-греко-латинской академии Амвросием Серебрянниковым в 1780 г. (с французского подстрочника). Также помимо данной работы Джона Мильтона, в исследовании используется его трактат «Московия» – он написан раньше, чем «Потерянный рай», поэтому стал для автора основой описания России в

²⁸ Мильтон Д. Потерянный рай. М., 1976. 572 с.

дальнейших его работах.

Книга Даниэля Дефо «Дальнейшие приключения Робинзона Крузо»²⁹ (1720) является продолжением романа «Робинзон Крузо», вышедшего в 1719 г. «Дальнейшие приключения» написаны в форме путевых заметок Робинзона, который пустился в торговое предприятие к берегам Юго-Восточной Азии, откуда добирался в Европу через всю Россию. В самой России вторая часть романа о Робинзоне была менее известна и до 1990-х гг. полностью не издавалась. Для данной работы представляет интерес описание Дефо России и русских, сформировавшееся под влиянием изучения путевых заметок его современников.

Поэма Джеймса Томсона «Времена года»³⁰ (1726–1730 гг.) воспеваает идиллический образ жизни крестьян: полевые работы и веселые празднества. Через слияние с природой Томсон призывает к обретению «божественной гармонии»: в завершении поэмы – гимн творцу, создавшему вселенную и «таинственный круговорот» времени. Поэма написана белым стихом и состоит из четырех частей, которые публиковались по очереди, начиная с 1726 г.: «Зима», «Весна», «Лето» и «Осень». Эти части символизируют собой разные страны и части света: жаркое «Лето» – Африку, Южную Америку, Индию; золотая «Осень» – Англию; морозная «Зима» – Россию и Скандинавию. «Времена года» Томсона вдохновили композитора Йозефа Гайдна на создание одноименной оратории в 1801 г. и стали основой для либретто.

Сатирическая поэма Джорджа Байрона «Дон Жуан»³¹ (1818–1824 гг.) состоит из 16 песен, смерть оборвала творчество поэта на 17-й. Произведение написано октавами, каждая из которых заканчивается двустишием, афористически передающими основную мысль. Через призму XVIII в. Байрон показывает современное ему общество. Высмеивание аристократических нравов в поэме имеет корни в личной неприязни поэта: в 1816 г. из-за травли в высшем свете он был вынужден покинуть Родину, куда больше не вернулся.

²⁹ Дефо Д. Дальнейшие приключения Робинзона Крузо. М., 1996. 170 с.

³⁰ Thomson J. The Seasons. L., 1768. 209 p.

³¹ Байрон Д. Паломничество Чайльд-Гарольда. Дон Жуан. М., 1972. 862 с.

Поэт описывает армейскую обстановку в войске Суворова и жизнь при дворе Екатерины II, куда попадает главный герой. В работе над русскими эпизодами Байрон руководствовался книгой Маркиза де-Кастельно «Essai sur l'histoire ancienne et moderne de la Nouvelle Russie», вышедшей в Париже в 1820 г.

Стихотворения Альфреда Теннисона «Атака легкой бригады»³² и «Атака тяжелой бригады» (1854)³³ были написаны под впечатлением от Балаклавского сражения 25 октября 1854 г. в ходе Крымской войны 1854–1856 г., окончившегося победой русских войск. Поэт воспеваает подвиг Легкой кавалерийской бригады, отправленной на верную смерть из-за ошибки командования, но героически выполнившую приказ, а также удачные действия Тяжелой кавалерийской бригады против русских войск, занимавших более выгодную позицию. «Атака легкой бригады» стала программным произведением английской литературы викторианской эпохи как символ самопожертвования во имя долга.

Помимо источников английских авторов, были проанализированы отечественные документы и художественные произведения, касающиеся Крымской войны (1853–1856 гг.) и военной деятельности А. В. Суворова. Севастопольские рассказы Л. Н. Толстого³⁴, были опубликованы в 1855 г., непосредственно во время Крымской войны. В отличие от Альфреда Теннисона, Л. Н. Толстой не так яростно бравировал подвигам российских солдат, хотя и не скрывал их. Его произведения были сконцентрированы на солдатском быту и тягестях и лишениях солдатской доли.

Продолжая тему Крымской войны (1853–1856 гг.), был проанализирован документ, под названием «Записка генерал-лейтенанта Ив. Рыжова. «о сражении под Балаклавой»³⁵. Примечательно, что автор писал эту записку напрямую императору Российской Империи Николаю I, но опубликована она

³² Теннисон А. Атака легкой бригады (перевод К. Николаева) [Электронный ресурс] // Стихи.ру: сайт. URL: <https://stihi.ru/2014/03/23/3663> (дата обращения: 18.01.2024).

³³ Теннисон А. Атака тяжелой бригады (перевод В. Кормана) [Электронный ресурс] // Стихи.ру: сайт. URL: <https://stihi.ru/2022/03/04/954> (дата обращения: 18.01.2024).

³⁴ Толстой Л. Н. Севастопольские рассказы. М., 2022. 126 с.

³⁵ Материалы для истории Крымской войны и обороны Севастополя: сборник, издаваемый Комитетом по устройству Севастопольского музея / Под ред. Н. Ф. Дубровина. СПб., 1872. С. 73–80.

была только в 1870 г. Автор описывает действия российских и английских солдат, говоря о том, что английская армия совершенно неэффективно управлялась, а английские кавалерийские эскадроны так рьяно рвались в бой, поскольку были в состоянии алкогольного опьянения.

Среди документальных источников по Крымской войне был проанализирован сборник «Материалы для истории Крымской войны и обороны Севастополя»³⁶. Для описания военного гения А. В. Суворова, его новаторских подходов в ходе штурма крепости Измаил (1790 г.) был использован сборник документов «Штурм Измаила Суворовым в 1790 г.»³⁷.

Помимо прочего, был использован ряд вспомогательных источников: «Откровения святого Иоанна Богослова»³⁸ и «Английские путешественники в Московском государстве в XVI в.»³⁹.

Научная новизна работы. Научная новизна работы заключается в том, что она использует возможности аффективной истории. Этот подход к изучению истории учитывает эмоциональные аспекты человеческого опыта. В данном случае, аффективная история позволяет более глубоко и полно понять, как образ русских был создан и представлен в английской художественной литературе XVII – XIX вв.

Используя данный подход, можно рассмотреть не только формальные аспекты характеристик русских персонажей и описаний русской культуры, но и исследовать, как эти образы воздействуют на чувства и эмоции читателей. Мы можем проанализировать, какие ассоциации и эмоции вызывает у английских авторов и их читателей образ русского человека, какие стереотипы и предвзятости влияют на формирование этого образа.

Практическая значимость работы. Исследование образов русских в английской художественной литературе поможет лучше понять

³⁶ Материалы для истории Крымской войны и обороны Севастополя: сборник, издаваемый Комитетом по устройству Севастопольского музея / Под ред. Н. Ф. Дубровина. СПб., 1872. 543 с.

³⁷ Штурм Измаила Суворовым в 1790 году (с портретами, рисунками и планами) / Сост. Н. А. Орлов. СПб., 1890. 197 с.

³⁸ Откровение Иоанна Богослова // Апокалипсис в искусстве. Путешествие к Армагеддону / Сост. С. А. Багдасарова. М., 2018. С. 38–275.

³⁹ Английские путешественники в Московском государстве в XVI веке / Отв. ред. Н. Л. Рубинштейн. М., 1938. 308 с.

взаимоотношения между двумя культурами и народами. Позволит выявить особенности и стереотипы, присущие образам русских в английской литературе, что важно для понимания взаимоотношений между народами и формирования межкультурного диалога. Также результаты исследования могут быть использованы в учебных целях для изучения литературы и культуры различных стран, а также в рамках межкультурного обмена и диалога. Данное исследование образов русских в английской литературе может быть полезным для специалистов в области межкультурных коммуникаций, международных отношений, исследований культуры и литературы.

Апробация работы. Некоторые положения выпускной квалификационной работы были опубликованы в виде статьи:

1) Оленников Н. А. Россия и образ русских в английской художественной литературе через призму произведений Альфреда Теннисона / Н. А. Оленников // Материалы VIII Всероссийской научно-практической конференции «История и политика в искусстве». – Красноярск, 2024 (в печати).

Тезисы исследования были также представлены автором на VIII Всероссийской научно-практической конференции «История и политика в искусстве» (г. Красноярск, КГПУ им. В. П. Астафьева, апрель 2024) и на III Степановских чтениях (г. Красноярск, май 2024 г.) в рамках «Фестиваля публичной истории» в виде сторителлинга «Россия и образ русских глазами героев произведений Даниэля Дефо «Дальнейшие приключения Робинзона Крузо» и Джорджа Байрона «Дон Жуан».

Структура работы включает в себя введение, две главы и заключение. В основу работы положен хронологический принцип: в первой главе рассматривается изображение России и русских в произведениях английской литературы XVII–XVIII в., во второй – в XIX в. соответственно.

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Гуманитарный институт
Кафедра истории России, мировых и региональных цивилизаций

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

Д. Н. Гергилев

подпись

«22» июня 2024 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

46.03.01 – История

**Россия и образ русских в английской художественной литературе
XVII – XIX вв.**

Руководитель Курилова доцент, канд. ист. наук Л. А. Кутилова
подпись, дата 22.06.2024

Выпускник

Оленников 22.06.2024
подпись, дата

Н. А. Оленников

Красноярск 2024